

Dayak Kenya Lebu' Kulit: Bible for Galatians

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>."

Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Galatians

1

¹Umet Paulus, se kelunan pegawa denge, empei ufan so'on puyan kelunan un, aken na met Yesus Kristus ya' lepek nai beti' met a'ang kelunan ira' matai ngan met Amai ja'au. ²Ngan mung senganak ira' un tungung sedingan aki', ku' pala' mpun jemaat ku' Galatia. ³Pengelesau tiga tawai pumung ngan ikam ngan se'e urip umet Tuhan Allah, Amai Ja'au lu, ngan met Tuhan Yesus Kristus, ⁴Iya' lepek mencai use-A ufan koon tuman ketu' penyala' lu, kepetakau ileu umet usun tana' iya' jaat na' kini, kebaan pengufa' Tuhan Allah ngan Tu'a Ja'au lu. ⁵Kume iye na peniga ngan se'e kline' pafi kenyanin ti! Amin. ⁶Malap ale' nee, nemg ufan nem palet ale' tai kelupi' kimet nem neng Iye, iya' ko'on pengelesau Yesus Kristus lepek bai ikam, beleka' lu' na'am ngebaya' se denge Injil ira' se-naan, ⁷Iya' atek lanna di' mpei un se-denge iya' tiga un. Ufan un dulu bang ufa' ke nekasing ikam ngan un sedep ra ufa' ke menyaliu Denge Tiga Tuhan Yesus lu'. ⁸Aken pa, na' pa se malaikat nai met surga ti kenai bara' se denge Injil ira' selipa' neng iya' ami' lepek bara' kume ikam, kesiu' tuyen tu'a nia, ⁹Ku' keba'an iya' lepek ami bara' aringda, iye lu' pa iya' ami' bara' le'e; buk un kelunan iya' nai bara' pala' ikam se denge, aken selipa' ngan Denge Tiga iya' lepek ami' bara' kume ikam inye da, ke siu' pinca' a o. ¹⁰Mekempei na' kini Kupa: un dite aki' irap bangen met kelunan binyemu? Mekempei bangen umet Tuhan Allah? Un ne' mesek koon kelunan kepancau Aki mu? Buk un sedep e' ngiti ufa' kelunan kepancau aki' mpei ye' se ula' Tuhan Yesus le'e un. ¹¹Atek lan na senganak-senganake', Denge Tiga iya' aki' lepek bara' kume ikem inye da mpei se denge tiga met kelunan un. ¹²ufan-a mpei ye ala'a umet kelunan un, mpei ufan se kelunan iya' pekalaia kume aki' puun, aken aki' ala'a ufan Tuhan Yesus tengen iya' lepek petula'a ngan nai Denge Tiga inye maki'. ¹³Ufan lepek naam sekening daau pemuyan uripe' aringda dalem pengelan Yahudi: mpei un se-se mpeng-e' mpun jemaat Allah ngan metek kimet ufa' kepesalai ire. ¹⁴Neng dalem pengela Yahudi, aki' na atek-atek tisen neng ketu' tuyang e' ira' kua' urip ngan aki' neng lebu' jaau me', aki' pa tangen petubo adet sepun me' umet mena'a da. ¹⁵Aken o daleu-A, iye iya' lepek menyile' aki' umet daleu sinakda menale' aki' ngan mengiri pa neng o kenai iye musang da iya' bai aki' ufan koon pengelesau -A. ¹⁶Siu' na pengufa'A kebara' anak-A neng dalem aki', apan ne' kepedeng Iye nengaang lebu'-lebu' ira' base awang Yahudi, seng kejep pe-e nce un nyat pebetepme kelunan; ¹⁷Ple'e pa aki' nce un tai ku' Yerusalem petegu' ngan ire ira' aring ufan lepek nuyan lawa Denge Tiga kena aki' da, aken di' aki' tengen ketai leka' ku' tana' Arab ngan umet ati kenai e' peluwet ku' Damsyik o. ¹⁸Teleu uman o inye, sulo ketai e' ku' lebu' Yerusalem menu' Kefas da, ngan leme sui' pulu' dau e' nyakai iye neng lamin ati. ¹⁹Daleuinye da, mpei e' petegu' ngan pegawa Denge Tiga ira' se un, bang Akub senganak Tuhan Yesus da lu' aki' tegu. ²⁰Neng ata jume Tuhan Allah Aki' ngluung daau isiu e': ineu iya' aki' lepek nyurat kume ikam ini, se ineu iya' atek lan lu', mpei e' baka' un. ²¹O inye tai e' masat ku' tana' lebu'-lebu' Siria ngan Kilikia ti poo. ²²Seng kasan e' ku' mpun kelunan ira' ngelan Tuhan Yesus ku' Yudea ti, tu' mpeiufan ra tisen aki' (ngedana' silung e') lu' pu-un. ²³Bang ufan sekening denge lu' ra, aki' iya' petuyan kelunan ira' ngelan Tuhan Yesus irai aring da, ineu iye pia' na' kini nai bara' neng jo pengelanlu ni poo, pengelan iye ufa' kepesalai irai. ²⁴Ngan neng o ketai ra tisen aki' noo, ire maak pempau ngaran Tuhan Allah.

2

¹O lepek lalau pat sui' pulu' uman noo, tai e' plee ku' Yerusalem ngan Barnabas, aki' ngkin pa Titus ngan me'e. ²Aki' tai ku' Yerusalem ti di' ufan Tuhan Allah tengen iya' soon aki' tai. Mengiri pee pigai Denge Tiga pala' ire ku' kebaan e' penco Denge Tiga kume lebu'-lebu' ira' base awang Yahudi - dalem penira' e' tengen ngan kelunan un se'e ira' aki' nyelima' - apan un bang lu tai nyaru. ³Kenuwe pa senganak e' Titus iya' sedingan aki' kua' se lebu' Yunani, mpei dulu nengayit ko'on iye' ka nyimat un. ⁴Atek lana, un lanpa senganak lu ira' ngedapet nai ke dalem, nai nyelifo nengaang ileu nengayit kemafang ngan mempeng ileu pasat urip see' dalem Yesus Kristus, apana ngan janan iti ra sinteng kepetuyen ileu ngan uyai ileu ula' ra. ⁵Aken keduut pa, mpei me' kepekedot ngan ufa' tunuk pala' ire un. Apan na Denge tiga lemuto pumung ngan ikam. ⁶Ngan plee poo, kelunan-kelunan ira' aring tisen, kebaan kelunan ja'au iya' un lanan mpau aring-aring da, mpei inye aki' menaat un, ufan a' mpei Tuhan Allah ti menaat silung un na' pa kenuwen na, mpei kelunan ira' aki' na' un see sinteng kenengayit soon se ineu iya' se naan kemaki' un. ⁷Aken neng o ra lepek tisen, ngan ire menaat ufan Tuhan Allah lepek tulat gayeng ini kume aki' apan ne' tai pedenge Denge Tira' iya' tiga kume lebu' dulu ira' nce nyimat, ku' kebaan Petrus tai bara' Denge Tiga pala' ira' lepek nyunat. ⁸Ufan A lepek mencai ayeng kimet kume Petrus ke nuyan pegawa Injil pala' kelunan-kelunan ira' lepek nyimat, Iye lu' ta iya' lepek mencai ayeng kimet kemaki' tai pendenge Denge Tiga pala' kelunan-kelunan ira' nce nyimat. ⁹Ngan o e' lepek dite pengelesau iya' iye mencai kume aki', ngan Akub ngan Kefas, ngan Yohanes iya' seleket pengeja'au mpun kelunan, kepebengkem usu' ngan aki' mengiri lan pa ngan Barnabas kebaan se kedana' pebeke' tawai, apan me' tai pala' kelunan-kelunan ira' nce un nyimat ngan ketu' kelunan ira' lepek nyimat. ¹⁰Bang pengufa' tengen me' lemuto kengetawai kelunan kasip atek lana inye ta se iya' aki' kenengayit keuyai. ¹¹Daleu kenai Kafas (Petrus) afi' ku' lebu' Antiokhia, penco sebeleng daau e' nyekang iye, ufan na sala'. ¹²Ken dulu ira' base Akub ti nai, iye lepek ufan tai pumung uman se barang ngan kelunan ira' base awang kelunan Yahudi, un poo neng o ufan kenai kelunan binye afi'. Sulo ketai Petrus na nyerada ire baan dite kemenyuuk da afe' a tai pumung uman ngan ire noo, ufana takut neng kelunan-kelunan ira' nyimat ti. ¹³Mekiti pa senganak-senganak lu ira' met lebu' Yahudi tai kelefo kimet ra pumung ngan Petrus, pe ketai Barnabas senabet ngan pemuyan lefo kimet ra na. ¹⁴Aken pa daleu e' menaat dite pemuyan ra ti iya' nce un siu' ngan katuk Denge Tiga inye, sulo e' pisiu Petrus ti neng jume kelunan kadu' ira' iti, un daau

e' kume ire': "iku' na se kelunan Yahudi o', aken dite urip iya' iku' pasat kua' ngan kelunan lebu' dulu ira base awang, mengempei o' sinteng kepetajen soon dulu ira' base awang iti kemurip baya' adet kelunan Yahudi kupa?¹⁵Met aring kenai me' musang da, ami' se kelunan Yahudi, mpei me' kelunan un sala' kebaan lebu'-lebu' ira' se ni un. ¹⁶Tisen taam na, ufan mpei se kelunan usun tana' ni iya' teneng ufanna baya' daau katuk Adet Torat, iya' tenenga buk iye bang un tebelom ngan pengelan dalem Tuhan Yesus Kristus lu'. Iti tuman ufan lepek ngelan pala' Kristus Yesus, apan me' ke un teneng koon ufan pengelan dalem Kristus ngan mpei ufan pemuyan me' baya' daau katuk Adet Torat: "ufan mpei un se kelunan iya' dulu kena' teneng" ufanna pasat adet Torat.¹⁷Aken pa kata me' tengen di' dalen me' kenengayet ka na' ami' teneng dalem Kristus, beleka' ufan kelunan un penyala' me' mengempei ye mekiti, un Tuhan Yesus ti petubo penyala' mu? Mpei mekiti un. ¹⁸Buk aki' ka pedeng uli' se ineu iya' aki' lepek mebak, aki' bara' kume ikam aki' ni se kelunan iya' menyala' adet Torat. ¹⁹Ufan lepek matai ne-e' ko'on ukum adet Torat dalem ukum Torat, apan e' murip kume Tuhan Allah. Aki' lepek matai neng kayeu belaka' ngan Tuhan Yesus. ²⁰Aken sa' murip lu' pee, aken mpei aki' iya' murip ini lee un, aken Yesus Kristus iya' murip dalem aki' ni. Ngan urip e' iya' aki' nyenganan pasat na' kini dalem seie' na urip iya' Iye lepek lesau aki' ngan mencai use-A kume aki'. ²¹Mpei e' nyekang pengelesau Tuhan Allah un. Buk ufan un kedoot da peneneng dalem Adet Torat di', mpei un bang patai Kristus lee nu-un.

3

¹Hoi ikam kelunan Galatia iya' budok, i' iya' lepek ufan petikap ikam ni? Atek lanna kedi Ysus Kristus iya' lepek siu' takep uton neng belaka' inye se kempen ku' kebaan se dema neng jume nem na. ²Bang ini lu' iya' aki' ufa' kengetisen met ikam: Un nem lepek ala' Sioh ufa ko'on nem baya' katuk Adet Torat, mekempei? ufan nem mengelan Denge Tiga iya' ami bara' kume ikam mu? ³Mekiti apa ale' ufan nemmu? Ikam iya' lepek menaringa dalem Sioh Tuhan, un nem na' kini ufa' kepekooa dalem pengufa' use nemmu?⁴Mpei ufan un bang ketu' ineu iya' ikam tisen ngan pasat kasan ini da un? Ale' na nce un bang-a. ⁵Mekempei na' kini o, un Iye iya' lepek mencai Sioh-A mikam ngan sui' sangan mengiri pa uyai puyan penikap nengaang ikam, ufan ko'on baya' Adet Toratmu, mekempei ufan koon nem mengelan pala' Denge Tiga?⁶Ku' kebaan uyo inyepa Abraham na lepek mengelan pala' Tuhan Allah ti ngedana'a seleket se peneneng. ⁷Tiga naam putok kedi, ketu' kelunan ira' pasat urip ra dalem pengelan pala' Tuhan, ire mung pa anak Abraham. ⁸Lepekna Buku Buwe' (Kitab Suci) ngetisen a met kena, ufan Tuhan Allah peteneng pengelan ketu' kelunan ira' base awang Yahudi bang ufan koon pengelan pala' Tuhan lu', lepek menena bara' Denge Tiga pala' Abraham: "Ufan koon iku' ketu' kelunan kusun tana' ni kuun peniga urip see' umet iku'" ⁹Mengini o, ketu' kelunan ira' murip dalem pengelan Allah, ire mu g ka un peniga urip see pumung ngan Abraham iya' un pengelan ti. ¹⁰Ufanna, ketuk kelunan ira' murip dalem pemuyan Adet Torat, ire mung un nta' uro', un daau dalem surat di': "kesiu' pinca (uro') kelunan ira' nce tudep baya' ketu' pemuyan iya' lepek un dalem surat Adet Torat". ¹¹uUn poo, atek lanna mpei un se kelunan sinteng tai un peneneng neng ata jume Tuhan Allah ufan koon ketei' Adet Torat, ufan a: "kelunan iya' teneng kemurip dalem pengelan pala' Tuhan Allah". ¹²Akan pa, lasen Adet Torat ni mpei pengelan un, asen i' iya' ketei-a, ka murip koon a. ¹³Kritus lepek petakau (menelei) ileu umet puro' ukum Adet Torat irai ngan janan siu' uro' iti tengen saliu ileu, ufanna un dalem surat kume di': "Kelunan iya' dulu nekiok neng belaka, iye ti se kelunan ufan siu' puro'". ¹⁴Tuhan Yesus tei ineu mekini, apanna dalem Iye ketu' peniga Abraham met menaa'da tai pafi ku' mung lebu' ira' base awang lebu' Yahudi, apan koon tebelomlu keala' Sioh iya' lepek Iye petuket kume ileu. ¹⁵Senganak-senganak, aki' ufa' ala' se kata neng uriplu singket-singket dau ni. Se tuket iya' ufan lepek ileu pebetep ngan tai siu' tukenna mpei un se kelunan iya' sinteng kengelefo mukak a, mengiri ketei pa kemepit. ¹⁶Lepekna Tuhan ti uyai ngan na' peseket ira' iti pala' Abraham ngan ketu' ira' puu' a. Ko' kebaan kadu' kelunan da, aken bang se lu: " pala' mela o' " Iyena Kristus. ¹⁷Pengufa tegen e' iyena: Tukat iya' lepek ufan Tuhan Allah betep umet kena, mpei ya sinteng kenekasing ngan kemenata" tuket iya' aring-aring umet Tuhan Allah ti un. ¹⁸Sua'a buk inye se ineu iya' lepek siu' tuso Tuhan Allah leka' umet ukum adet torat, mpei iti ufan umet tuket Allah pe-A mencai pengelesau-A pala' Abraham da un. ¹⁹Buk a mekiti, ineu pengufa' ukum Adet Torat? Ukum Adet Torat inye ufan nai tuman koon apa ngan suntung tawai lu kelunan. kasan lu pekan kenai pu-u' iya' Iye lepek petuket irai- iya' ufan nai afi' sedingan malaekat-malaekat ku' dalem usu' se kelunan pegawa. ²⁰Mpei se pegawa bang saliu se kelunan lu'un, ufanna se lu' Allah. ²¹Buk mekiti, selalang Adet Torat ngan tuket Allah mu? Nu-un. Buk lu ala' kata-a, ukum Adet Torat kebaan se ineu iya' kengkin se urip, buk-a mekiti peneneng ufan nai umet ukum Adet Torat tita. ²²Aken Kitab Buwe' lepek peput ketu' ineu unta' ayeng dosa, apan ko-on pengelan dalem Yesus Kristus tuket iti Iye mencai pala' ketu' ira' mengelan Iye. ²³Kena un dalem pengelan iya' lan, ileu un neng nta' kelirung ukum Adet Torat, ngan peput ileu afi pengelan iti nai tula' lan. ²⁴Mekiti ufan ukum adet Torat asak ileu pe kenai Kristus ko' usun tana' ni, apan lu un peneneng ko-on pengelan pala' Iye. ²⁵Na' kini iya' ileu mbelom irai lepek nai pala' ileu, itu tumanna mpei lu neng ntak kelirung ukur adet torat le-e un. ²⁶Atek lanna, ikam ni mung anak-anak Allah ufan koon pengelan nem dalem Yesus Kristus. ²⁷Ufan ikam mung ira' lepek ntu' lifa dalem Kristus, lepek keun kelayen Kristus na. ²⁸Nga tumanna, dalem pemuyan ini, mpei un kelunan Yahudi ngan kelunan Yunani le-e un, mpei un ula' mekiri pa kelunan tadan, mpei un selipa' lakei ngan ledo le-e un, ufan na mung nem se lu' dalem Yesus Kristus. ²⁹Ngan buk Kristus un ikam, ikam na pu-u' ngan mela Abraham, ngan sinteng keala' ineu iya' Tuhan Allah ti lepek peseket kume ileu.

4

¹Sedep e' iyena: seng kasan se kelunan iya' tekep keun ketu' senganan tua-a, mpei un see' lu' puun, kedootpa mpei a selipa' ngan se ula' un, ketekepa iye tia' tuwen neng mung ira' inye. ²Aken iye un neng nta' amung ngan tubo aff tuken Iya" lepek tamen a menuken kume iye. ³Mekiti kata pilu pa: seng kasan lu nce nai un see' lu' pa, ileu sa' tunuk pala' balei ira' un ko' usun tana' ni. ⁴Aken neng ketai tuken kelepek ti o, sulo Tuhan Allah peleka' Anak-A iya' lepek nai musang umet seledo ngan tunuk pala' ukum Adet Torat. ⁵Kepekaka Iye saliu ire, iya' sa' murip nta' ukum adet Torat, apanlu sinteng kenuyan kebaan anak-anak Allah da. ⁶Ngan ikam ni mung se anak, nga Tuhan Allah ti lepek soon Sioh Anak-A murip dalem atai lu, dalem iti lu tu'e ngelengkap pala' Iye: "Aa' Amai, aa' Amai!" ⁷Ufan a mpei nem ula' lee un, aken anak: buk ikam ufan nuyan anak-A, ikam ta kuun senganan iya' lepek Tuhan Allah petenup kume ira' anak-anak-A. ⁸Un menaa' da, dalem nem nce un tisen Tuhan Allah luv' pa, ikam uyai ula' use (urip) nem na pala' udo'-udo' iya' nce un teneng, ufanna mpei ra ti Allah iya' lan un. ⁹Aken na' kini neng o nem tisen Tuhan Allah iya' lan ti noo, unco tiga plee, tisen Tia ikam pa mekempei dite ufan ketai nem peluwet plee pala' balei usuntana' iya lema' ngan kasip ngan ufa' menaring ketai use nem ula' ire Iee. ¹⁰Ikam ngan tudep petubo dau-dau iya' siu usap nem, bulan-bulan, tuken-tuken iya' pebetep ngan uman-uman. ¹¹Aki kawa ngan tusa tegen kimet e' buk ketu' gayeng e' ikam uyai nce un tuman dit a. ¹²Pengenyat e' neng ikam senganak-senganak, tiga na-am baya' ku' baan aki' da. Mekiri lan pe-e' ku' baan ikam na te-e' menaa'da. Mpei e' se dite ineu iya' nce un tekep neng ikam un. ¹³Un ta-am ngentawaimu, ufan aki' iya' aring-aring nai bara Denge Tiga (Injil) kume ikam ngan dalem inye da un se sakit neng use e' ni. ¹⁴Na' piya mekiti dite layo use e', iya' seleket se pengesek kume ikam, aken mpei nem kena'a se ineu iya' kengelibu' ngan iya' kenyigut un, aken ikam nyalam aki' kebaan dite ikam kenyalam se malaekat Allah da, ineu Iee kebaan dite kenyalam Yesus Kristus. ¹⁵Ale' lu na bangen dite ikam daleu inye da! Ngan na' kini, kempei ketai kebangen irai noo? Ufanna aki' sinteng kabara' pemuyan nem, buk aki' ke sinteng, ufan ikam muwit luwang mate nem na, ngan kemencai a kume aki? ¹⁶Mekempei kupa? Aki' bara janan teneng kume ikam df, beleka' nem na' aki' ayau nem? ¹⁷Kadu' dulu ufa' nengasa' kepekalok ikam, aken mpei ngan figa tawai ra un, ire ti ufa' kemebing ikam lu, apan nem tangen tai baya' ire. ¹⁸Tiga ale' lu' buk un kelunan ufa' menat balai neng janan iya' tiga, asenna seng kasan urip nem ni, nyen a daleu e' un ngan ikam lu'. ¹⁹Anak-anak e' mung, ufan ko-on ikam tee' tuyen kebaan se led o ya' sakit menganak da, pe dite pemuyan Kristus nai tula' dalem ikam. ²⁰Menawai tegen e' ufa' ka un nengaa' ikam na' kini ngan petira' seisiu ira' se, ufan ketai moo tawai tegen e' kemipa ikam teleu. ²¹Bara' lan kume aki, ikam ira' ufa' murip neng nta' ukum Adet Torat, mpei nem sekening da-au ukum Adet Torat unmu? ²²Tem un daau dalem surat, ufan duweda anak Abrahamti, se umet led o iya' ula'a, ngan se plee umet iya' atek led o a? ²³Anak iya' umet led o ula' ana iyg un anak met pemuyan apa pengufa' sei use a, ngan anak iya' met atek led o-a iyelu' atek seleket pengufa' Tuhan Allah. ²⁴Ini sekata tuwa'. Ufanna mung duwe led o inye iyena kuwa' dalem peseket Allah: se na seleket umet murung Sinai ngan kenganak anak-anak ula' iye Hagar ti-. ²⁵Hagar iyena murung Sinai ko' tana' Arab ti- ngan kuwa' ngan Yerusalem daleu ini, ufanna murip dalem ula' ngan anak-anak a. ²⁶Aken Yerusalem Surgawi, iyena ngkin se urip pejo, ngan iye led o seleket sinenlu. ²⁷Un daau dalem surat lee: Bangen a, ikam ira' kubeng, ira nce un menganak! Ngentau na ngan nyelera'na, ikam ira' nce un tuyen sakit menganak! Basa' led o ira' ufan lakei ra tai lap ire unco kadu' pa anak-ra. ²⁸Ngan ikam, senganak-senganak, ikam kuwa' kebaan dite Isak iyena anak iya' ufan siu' tuket Allah. ²⁹Aken kebaan aringda, iye, iya' nai musang dalem sedep sei iya' apa, kepetuyen iya' nai musang koon Sioh, mekiti dite uyo-a pafi na' kini. ³⁰Aken mekempei da-au urei Buku Buwe"? Pesarapna led o ula' inye peging ngan anak-a na, ufan na mpei anak led o inye iya' keun tulat neng ketu' galen tua a pumung ngan iya' atek anak umet led o ati. ³¹Ngan tumanna mekitinsenganak-senganak, mpei lu anak-anak led o ula' lee un, aken ileu ni mung iya' pejo yaiti led o lan ati.

5

¹Apanlu-lan-lan tadan murip, Kristus lepek petakau ileu. Iti tumanlu nekedeng tageng-tageng ngan nyen ufa' sa' siu' weng ula' inye lee. ²Atek lanna, aki, Paulus, kebara' kume ikam: buk ikam menyimat use nemna, mpei un bang Kristus ti kume ikam un? Se luwai daau e' lee pala' singket-singket kelunan iya' nyimat use ra, ire lemuto lu' ra kebaya" ketu' ukum adet Torat. ⁴Ikam sa' base awang neng Kristus lu' pa, buk ikam sa' nebelom peneneng koon ukum adet Torat inye, ikam kemurip base awang neng pengelesau Tuhan o. ⁵Tuman koon Sioh, ngan Koon tebelom iya' lan, ileu kepekena tebelom iya' ileu nebelom ti. ⁶Mekitita tulat ketu' kelunan iya un dalem Kristus Yesus neng puyan nyimat ngan nce un nyimat mpei un se ineu arti-a un, bang pengelan lu' iya' pegayang koon pengelesau inye lu' iya' un bang a. ⁷Tiga dite ikam pasa menaa'da. I' iya' ufa' mepeng ikam pe ufan ketai nem nce un ngebaya' janan iya' teneng lee? ⁸Pengebai apan nce un tai mayo a lee, mpei nai umet Iye, iya' lepek bai ikam un. ⁹Kedoot lu' tafa di' sinteng a ngelampeuse loong untat. ¹⁰Dalem Tuhan aki' lepek tadan neng ikam, ufanna mpei nem nekedeng nengineu ira se neng o iya' ufan nem na' kini ni nu'un. Aken buk i — i iya' kenai nengkaleu ikam, iye ketangkung ukum a, mele i' piya. ¹¹Mekiri pee' lee, senganak-senganak, buk aki' sa' bara' puyan menyimat, ineu e' sa' siu' tuyen poo? Buk lan ufanna mekiti, mpei belaka" ti se bateu petatek lee un. ¹²Tiga pira' piat ikam inye, masa' tiga ra menure use rana tengen! ¹³Senganak-senganak, atek lan a, lepek un pengebai neng urip tadan naam ni. Aken nyen nem nyenganan urip lempa tadan inye kebaan se apan ufan nem murip dalem dusa, nco neng o iti di' tiga naam petubo ikam supe'apan dalem pengelesau Tuhan. ¹⁴Tuman ketu' daau ukum Adet Torat lepek pafung dalem tebara' ini, ya'iti: " Lesauna naam supe'apan ku' kebaan. use nemna tengen!" ¹⁵Aken buk un nem kuwa' pepaat ngan menyelu' ikam, nyem mekiti, pan nem nce un kepesalai ikam supe'apan. ¹⁶Pengufa'e' iyena: muripna neng pengufa' Sioh, ngan mekiti mpei nem kengebaya' pengufa' use nem na lee un. ¹⁷Tuman pengufa' sei use ini pesakat ngan pengufa' Sioh, mengiripa pengufa' Sioh, bang pesakat ngan pengufa' sei use — ufan duwe selikut iti tuman na mpei nem sinteng ketei

pengufa' nem tengen lee un. ¹⁸Aken buk ikam mencai use nem koon Sioh muyang ikam, mpei nem ka murip nta' ukum Adet Torat Iee un. ¹⁹Pemuyan sei lepek nai tula', ya'iti: pumung selem, puyan jameng, pemuyan majen, ²⁰Tunuk pala' balei, ngaben, pebunu', pase', pesi'et, laset (keto'), bang pekimet tuk use-a tengen, mente pe daa', ufa' ²¹sakit see', mafuk lifen, lame tua'na, ngan kadu' lu'pa naan-naan na lee. Neng pemuyan ira' iti, aki pejaga' daau neng ikam-ku' kebaan iya' aki" lepek uyai aringda, ngan i'-i iya' sa uyai pemuyan ira' inye, mpei ra ka un tulat dalem peniga paren Tuhan Allah un. ²²Aken poo, atek lanna, bua' Sioh iyena: lesau, bangen, dema dalem atai, dena' tawai, nyelafa', see' kimet, metem, ²³Selima' isiu, sinteng penceng pengufa' use-a. Mpei un se ukum Iee un iya' kemempeng puyan ira' mekiti. ²⁴Mele i- i iya' lepek penguun Yesus Kristus, iye lepek menentang ketu' pengufa' sei-a ngan pengufa'aiya mano neng belaka iti. ²⁵Buk ufan koon Sioh lu murip, tiga nilu murip bang baya' Sioh iya' kemuyang ileu, ²⁶Ngan nyenlu ufa' nyat dulu tunuk ileu, nyenlu ufa' pesikut ngan pesi' et.

6 ¹Senganak-senganak, buk un se nengaang ikam iya' ufan uyai se puyan iya' sala', tiga naam iratageng pengelan inye nengaat asak kelunan iti pala' janan iya' teneng dalem kimet iya' selima', 'ntung nem jaga' use nemna tengen, apan nem nce un tai siu' pengesek. ²Pebo na ngenyi'anlempin nem supe'apan! Mekiti, dite ufan nem ngedana' ikam lepek pasat ukum Kristus. ³Buk un se kelunan ngalo' daau kekume, bang ufan aki' lu', petem mpei un ineu-ineu ileu menyira' neng iye un, dite iye pelingeu use-a tengen it. ⁴Tiga na singket-singket use menugen dite ufan gayengatengen, iye sinteng kepejum menaat dite pemuyan a, mpei ufan a menaat dite pemuyan kelunan ira'se un. ⁵Ufan a, Singket-singket use kelunan ka kemenyiun lempinra tengen. ⁶Tiga na iya lepek ala' katu met Tebara' na' kini, kepetulat ketu' - ketu' ineu iya' un neng iye kume kelunan ira' nai ngkin katuk Tebara' ti. ⁷Nyen lingeu! Mpei Tuhan Allah £ ufa' dulu petaro Iye un. Ufanna ineu iya' ikam menufo iye ta ikam kamasau poo. ⁸Iya' mpei iya' ufan menufo dalem sei use-a, iye kamasau urip tuyen met use a, aken iya' mpei ufan menufo dalem Sioh, iye kamasau urip nya'in met Sioh ti. ⁹Nyenlu tai nyelat uyai ineu iya' tiga, ufan a buk Iye lepek nai afi' tuken a, ileu kemasau, buk ileu nceun tai nyara. ¹⁰Tuman ufan a mekiti, seng kasan sa' un apan a kume ileu lu'pa, tiga nilu bara' sepuyan tiga kepala' ketu' dulu ira' se., aken pa iya' atek aring-aring a ke pala' tuyang-tuyangl u sepengelan dalem Tuhan Yesus. ¹¹Ikam menaat lu', mengiti mempat dite wek-wek iya' lepek aki nyurat pala' ikam ko-on usu' e' tengen. ¹²Ire ra' ngelayan pejung use ra tengen, ire ta iya' nengayet dite kesoon ikam kemenyimat, bang ngan tebelom apanra nce un ketai tusa koon belaka' Kristus. ¹³Ire ra' ufan nyimat use ra pa, mpei ra petubo ukum adet Torat inye pa. Aken pengufa'ra di, apan nem menyimat use nem na, apanna ire sinteng kapejum use ra ira' ileu dite. ¹⁴Aken mpei e' mekiti un, keduut pee' nce pejumuse e', bang ufan neng belaka' Tuhanlu Yesus Kristus na Iu' ufanlu pejung, ufan Ko-on Iye usun tana' ni lepek ngedalet neng belaka' ti kume aki' ngan kume kelunan usun tana' ni. ¹⁵Ufan a, pemuyan nyimat ngan nce nyimat di' mpei un artia un, aken kenuyan se ineu maring lan, itina iya atek un tepuun. ¹⁶Ketu' kelunan ira' pele use ra tai tugung koon kedana' urip ini, un tiga tawai ngan peniga urip usun ire ngan usun Israel anun Allah. ¹⁷Nyenna un ira' ufa' keuyai tusa kume aki',ufanna neng use e'ni un kedana' - kedana' ulat suwat ufan e' se anun Kristus. ¹⁸Peniga ngan pengelesau Tuhan Yesus Kristus lemuto pumung ngan bruwe nem mung senganak-senganak! Amin.